

## ALEX FOTI

### Editor, Traduttore, Copywriter, Saggista in inglese e in italiano

#### *Occupazioni principali*

Impiegato a metà tempo dell'**Università Bocconi** nella divisione Corporate Marketing & Communication: Content editor e traduttore dall'italiano all'inglese per il sito **unibocconi.eu** (la versione internazionale del sito in italiano dell'ateneo)

Collaboratore a metà tempo di **YesMilano**, l'agenzia ufficiale di promozione di Milano, per conto di **Milano&Partners**, l'associazione realizzata dal Comune di Milano e dalla Camera di Commercio per il marketing del business + leisure tourism verso la città

#### *Lavori recenti*

- Interinale per PARCAM srl per traduzione e stesura contenuti promozionali ITA/ENG per **yesmilano.it** (2021)
- Traduzione in italiano per **Bloomberg Associates** della *Global Street Design Guide* (NACTO, ora Rockefeller Foundation), la guida che informa l'urbanismo tattico nelle grandi città del mondo (Milano inclusa), pubblicata da Mimesis (2020).
- Editor dei saggi in lingua inglese del sociologo **Paolo Gerbaudo** (IUE, assegnatario Marie Curie), il cui *The Digital Party* è stato tradotto dal Mulino (2020).
- Autore saggio su progetto di accoglienza minori migranti a Milano **Un'Emergenza sostenibile** (Mimesis 2016) per conto di SIS – Sistema Imprese Sociali, Milano.
- (2015) social media manager e traduttore in inglese di **piaceremilano.it** progetto di narrazione e condivisione urbana di Cordata, Spazio Aperto Servizi e Altavia.
- (2010-2014) collaboratore de **ilSaggiatore** per le acquisizioni estere.
- (2000-2008) collaboratore a progetto di **Egea** per l'acquisizione e l'editing di saggi di economia, politica, management. Lancio dell'imprint **Università Bocconi Editore** e cura pubblicazione in italiano della trilogia di Manuel Castells sulla società in rete, *L'Età dell'informazione*.

#### *Lingue*

Conoscenza perfetta dell'**inglese americano** scritto e parlato, ottima conoscenza del **francese** scritto e parlato, sufficiente conoscenza del tedesco e dello spagnolo scritti.

#### *Education*

**Laurea con 110 e lode in Bocconi** (Economia Politica), **MA in Economics with Honors** (New School for Social Research), **Dottorato in Economia Politica** (Università Pavia e Sapienza), studi di PhD in **Modern European History** (Columbia University). Ha una formazione post-laurea nelle principali scienze sociali: storia, economia, politica, sociologia.

**US High School Diploma** (1984 AFS exchange student) e **Maturità Scientifica** (60/60)

*Saggista/Attivista*

Autore di *General Theory of the Precariat: Great Recession, Revolution, Reaction* (Amsterdam, 2017) e *Anarchy in the EU: movimenti pink, black, green* (Milano, 2009). Ha creato nel 2001 la MayDay Parade, il 1° maggio dei precari, e nel 2022 la Primaggia, parata precaria, queer e climattiva. Nel 2021 ha diretto la campagna elettorale dei Giovani Verdi Tommaso Gorini e Francesca Cucchiara, entrambi poi eletti in Consiglio Comunale a Milano. Collabora anche col Capogruppo dei Verdi a Palazzo Marino, Carlo Monguzzi. Attualmente sta organizzando il World Congress for Climate Justice che si terrà a Milano nell'ottobre 2023 e vedrà la partecipazione dei principali movimenti per il clima mondiali.